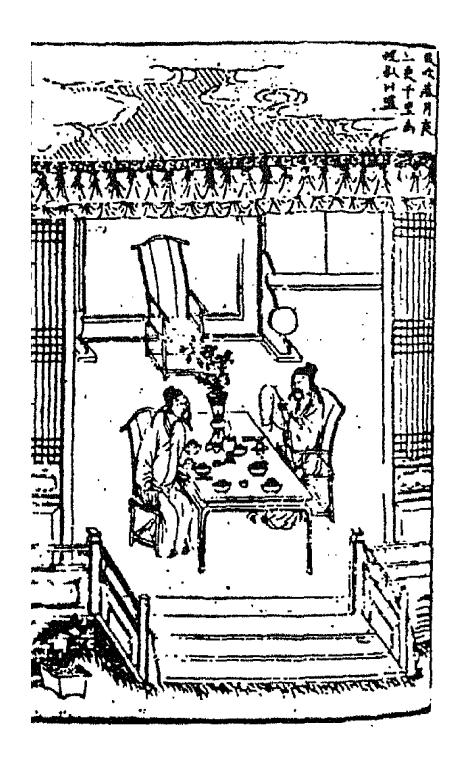
## 古 今 小 說





年近六旬并分張勤努力耕種以供二膳時漢市求 家本農業老成體實化二十五歲不自婚娶其老母 這篇言語是結交行目結交最難今日說一箇秀才 乃漢明帝時人姓聚名砌字元伯是汝州南城人氏 今日相逢不相識不如楊伎循可久一度春風一風吹輕薄易結還易離君不見昨日書來雨相憶種樹莫種垂楊枝結交莫結輕薄兒楊枝不耐俠 回ず 范巨癣雞黍死止交 阿伯三角

**鉴点不去看他秀才你休去砌目死生有命安有病能過** 日,君子勿憂張劭亦是赶選之人今見汝病至爲吾 人仰面臥於土榻之上面黃儿瘦口內只叫救人砌 在路非只一日、到洛陽不遠當日天晚投店宿飲是 見房中書家衣冠都是應舉的行動逐和頭邊而言 人之理吾須觀之小二勸不住、劭乃推門而入見一 的是誰小二峇道是一箇秀才害時症在此將死砌 夜常開鄉房有人聲喚砌至晚問店小二間壁聲喚 日、既是斯文當以看視小二日盧病過人我們尚自

家中登堂拜母以表通家之誼張砌日但村落無可弟有老母在堂汝母即吾母也來年今日必到賢弟 共飲見黃花紅葉雅點秋光以助別能之與酒座間 如此某又送回不如就此一别約再相會二人酒肆 不覺牛年、克式思歸張砌與計算及錢還了店家、二 父母屈在商賈經書雖則留心奈為妻子所界幸賢 杯泛茶英問酒家方知是重陽住倒范式日吾初亡 人同行數日到分路之處張而欲送范式范式日若 為款倘蒙兄長不棄當設雞乘以待幸勿失信范式 日馬肯失信於賢弟耶二人飲了數杯不恐相捨張 施巨學

非是不也張彻備述詳細母日功名專皆分定民逢信義之 人結交甚快我心少刻弟歸亦以此事從頭說知名 陽范巨卿結爲兄弟以此逗遛多時母日巨卿何人 且說張伯元到家祭見老母母日吾兒一去音信不 聞、令我懸寇如態似渴張伽曰不孝男於途中遇山 兩各信候而去有詩為證 まない説 各歡喜自此張砌在家再攻書史以度嚴月光陰込 別拜別范式范式去後、砌炭至造炭式亦回顧沒下 臨岐不恐輕分別 手採黃花泛酒巵 1 2 四角 執手依依各派垂 殷勤先訂牖年期

之友必是端士送京息以待是日天晴日朗萬里無如條巨卿求而後安之不見我修修之意母日吾兒肯與雜黍之約人門便見所許之物足見我之待久 花於瓶中焚信香於座上呼弟宰雞炊飯以待巨劑 其來殺雞未遲砌日巨卿信士也必然今日至矣安母日、山陽至此巡逃千里恐巨卿未必應期而至待 速漸近重陽砌乃預先畜養肥雞一隻柱陷渦所是 日蚤起灑掃草堂中設母座传列范巨附位遍揮菊 母恐快了農桑令張勤自去田頭收割張伽聽得前 雲砌整其衣冠獨立莊門而望看看近午不見到來

醉如凝風吹草木之聲莫是范來皆自為訝看見銀再三勸歸別終不許候至更深各自歌息別倚門如 百分小说 河耿耿玉宇澄澄漸至三更時分月光都沒了隱隱 耶若范兄不至吾誓不歸汝農勞矣可自歌息母弟 果至矣舊歲所斜雞黍之物備之已久路遠風塵别 見黑影中一人隨風而至砌視之乃巨鄉也再拜路 半輪新月母出戶、令弟與別日見久立信矣今日莫 **非巨劑不來,且自晚膳,砌謂峁曰,汝豈知巨卿不至** 避而大喜日小弟自蚤直候至今知兄非夷信也兄 村大吠又往望之如此六七週因看紅日西流現出 罗克旦姆

一說又拜范式僵立不語但以衫袖及掩其面酌乃自途勞困且未可與老母相見杜釀雞黍斯且充酸言 不曾有人同來便請至草堂與老母相見范式強不 弟拜兄若何范亦搖手而止之劭曰兄食雞黍後進肯食之容請母出與同伏罪范搖手止之剛曰喚舍 **奔入厨下、取雜季并酒列於面前再拜以進日、酒般** 氣而不食砌日兄意莫不怪老母并弟不舒遠接不 雖後、矿之心也幸兄勿責但見范於影中以手掉其 答話,逆入草堂張伽指座相口特設此位專待兄來 兄當高座張伽笑客滿面再拜於地日兄既遠來路

要要何况大事乎尋思無計常聞古人有云人不能行手要要 到若不如期賢弟以我為何物雞黍之約尚自葵信及 到弟不如期賢弟以我為何物雞黍之約尚自葵信及 資弟之約此心如醉山陽至此千里之隔非一日可 艺其日期今圣都佑送朱萸酒至方 知是重陽忽記 于口腹之界游身商實中塵世浪浪城月匆匆不覚 又是一年,向日继黍之約非不掛心近被蠅利所棄 兄何故出此言范氏自與兄弟相別之後回家為妻 否當盡情訴之吾非陽世之人乃陰魂也劭大為日 以奉長者乃母當日之和幸勿見無范日弟相退後 酒若何范展其看似故張退後之意則日與來不足

東前端 茶行百弟張元伯至方可入土屬能自刎而死魂駕 世界在里 现能日行千里逐鳴付妻子日吾死之後且勿下 忽之過鑒其沿兒暴之誠不以干里之程肯為歐親到 能坐榻下階刷·砌乃超步逐之不覺忽路了著名頭 **陰風特來赴離黍之約萬望賢弟憐憫愚兄恕其輕** 山陽一見吾屋死亦瞑目無城矣言訖淚如进泉急 張砌如夢如熊放聲大哭那哭聲驚動母親开弟急 倒於地陰風拂面不知巨卿所在有詩為證 只恨世人多質約 風吹落月夜三更 、范巨劑 放將一死見平生 千里幽魂叙舊盟 E

容兒親到山陽葬儿之處兒明蚤收拾行李便行母 親見巨卿到來邀迎入坐其雞黍以迎但見其不食 雞黍之約已死於非命矣母日何以知之砌日適問 木栽醴扶到堂上半的不能言又哭至死母問日放 兄巨卿不來有甚利害何苦自哭如此劭曰巨卿以 哭曰古人有云四人夢敖涓人夢紫此是吾兒念念 醒恐負所約途自刎而死陰魂千里特來一見母可 冊三怨之巨卿日為問賈用心失忘了日期今蚤方 在心故有此夢警耳刚日,非愛也兒親見來酒食見 起限之見堂上陳列雜季酒果張元伯与倒於地用一 ■ 范 巨 府

誓愛 既已為信而死吾安可不信而不去哉弟専務農業下一震其何以行之哉又云自古皆有死民無信不立巨卿 是是可以奉老母吾去之後倍加恭敬晨昏甘吉勿使 155安報耶第日,此未可信如有人到山陽去當問其 所以配土,取其重厚也聖人云大車無輗小車無軦 虚實砌日人稟天地而生天地有五行金木水火土 在逐之不得忽然顛倒豈是夢乎,巨卿乃誠信之士 所以配水取其生意也義所以配金取其剛斷也體 人則有五常、仁義禮智信以配之惟信非同小可仁 以配水取其謙下也智所以配火取其明達也信

背一 節小書聚來 蚤便行有詩為證 餘便回何故出不利之語砌日生如浮漚死生之事 **今 留辭去以全大信母日.吾兄去山陽千里之遙月** 於國不能盡忠於家不能盡孝徒生於天地之間耳 馬信義而亡須當在哥巴哥三可學張動今侍養老 有失途开解其母日不孝男張勘今為養兄范巨明 母親無人侍奉汝當盡力事母勿令吾憂觀淚別弟 旦々雑保慟哭而拜弟日勤與兄同去若何元伯日 母母須發晚勉强飲食勿以憂愁自當善保尊體酌 辭親別弟到山陽 花田病 十里迢迢客要長

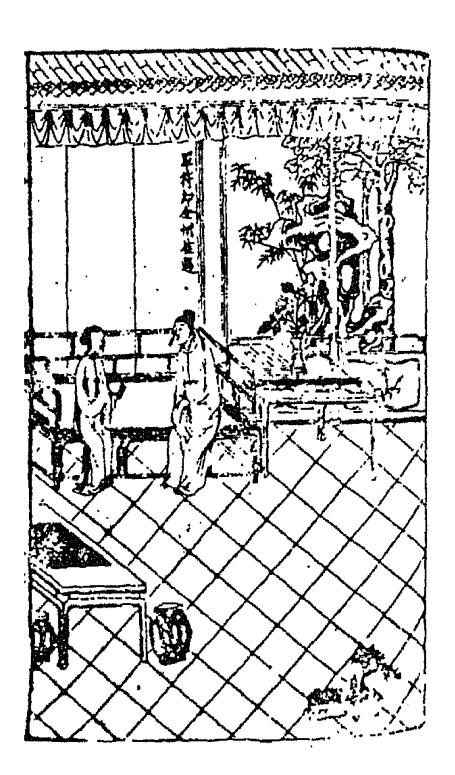
叫 日此處莫非范巨卿靈柩乎其婦日來者莫非張人身披重孝一子約有十七八歲伏棺而哭元伯大 沿路上機不擇食寒不思表夜宿店舍雖夢中亦哭 外去下葬送葬之人尚自未同問問了去處奔至郭 陽問巨卿何處住徑奔至其家門首見門戶鎖者問 每日蚤起趕程恨不得身生兩翼行了數日到了山 相概各有驚異之狀功汗流如雨走往觀之見一婦 外望見山林前新築一所土精精外有數十人面面 及鄰人都人目巨腳死已過二七其妻扶監修往郭 **豊高友朋輕骨肉** 只因信義迫中腸

怪見叔叔達來如此慌速必然是也元伯乃哭倒於衆人拽棺入金井。金不能動因此停住填前來都驚不知何日得來先葬記後報知未晚因此扶柩到此 常談賢权處德前者重陽日夫主然岸止失措對妾 伯來見我屍方可入土今日已及二七人勸云元伯 地婦亦大働送頌之人無不下派元伯於囊中取錢 里吾寧死不敢有誤雜黍之約死後且不可執待元 日我失却元伯之大信徒生何益常問人不能行千 江日、此天王再三之造言也夫主范巨明自洛陽回 元伯乎張日張的自來不曾到此何以知名姓耶妈 1 范田府

號泣而擅支日 令買祭物香燭紙帛陳列於前取出祭文醉酒再拜 漢幸何蓋於窮途締盍替於荒店黃花九日肝膈 素車白練故友那堪死別誰將金石盟寒又夫自 是生輕欲把起吾歸按歷千古而不磨期一言之 相盟青劍三秋頭顱可斯堪憐月下凄凉恍似日 間眷戀弟今解母來尋岩水青松兄亦囑妻許望 維某年月日,契弟張功護以炙雞絮酒致祭於仁 心踐倘靈婆之猶在料與途之長作嗚呼最哉尚 兄巨腳范君之靈日於維巨卿氣質虹霓義高雲

砌葬於兄側千生之大幸也嫂日叔何故出此言也 守開知將此事表奏明帝憐其信義深重兩生雖不 皆驚愕為之設祭具衣棺管葬於巨腳墓中、本州太 登第亦可褒贈以斷後人花巨卿贈山陽伯張元伯 獨生耶囊中已具指郁之費願嫂垂憐不妄都賤將 **贈汝南伯墓前建廟號信義之洞墓號信義之墓旌 朝日吾志已決請勿驚疑言訖掣佩刀自刎而死**衆 表門間官給不糧以膳其千巨鄉子范純級及第進 元伯發信視之、哭聲劇地的領域日光為第七章能 百八八九 范戶鄉

士官鴻臚寺卿至今山陽古跡猶存題詠極多惟有 無名氏踏莎行一詞最好詞云 相見死生雖隔情何限靈斬若候故人來黃泉一笑重死生雖隔情何限靈斬若候故人來黃泉一笑重托遊魂堂中雞黍空勞勸〇月暗燈昏淚痕如線 千里途遙隔年期遠片言相許心無變空將信義





這首詩单說西京是帝王之都左成皇右遇池前伊 縣、一個是單推官,他兩個都在孝感坊下,並門而居 単行即全州住偶弟十七卷 雖為各姓無異一家先前兩家未做官時節姊妹同 開後大河真個形勢無雙繁華第一、宋朝九代建都 千此今日說一格故事,乃是西京人氏,一個是那知 兩家宅春又是确親姊妹妹文相稱所以往來甚高 三二 東海市斯 **休言道德無關領 郊鄏門開城倚天** 周公指播尚依然 閉乾坤八百年

對丈夫說通了從此視家往來非止一日行即和春來單家生男小名符即形家生女小名看娘姊妹各 夫人和兒子行即自往楊州去做官不題知說所知 要華家上任相的任滿之日歸家成親軍推官帶了 公選丁鄧州順陽縣知縣單公達了楊州府推官各 居編閣各不相見其時宋徽宗宣和七年春三月那 衛衛長成符即改名飛英字騰實進館讀者表類你 時懷乎私下相斜道若生下一男一女當為婚姻後 腳到了都州順陽縣未及半載值金鞋千分道大是 娘切時常在一處遊戲兩家都稱他為小夫婦以後

宴呈莊畢、諸效調笑謔沒無所不至楊玉嘿然獨立 之重之話分雨頭却說單推官在任三年時金虜的 不妄言笑有良人風度為這個上前後官府莫不愛 歌舞無不精絕正是 墨光菩應對鴇母愛之如實改名楊玉教以樂器及 只是一件他終是宦家出身舉止端詳每請公庭侍 七千而去春娘從小讀過經書及唐詩千首,順通文 十二歲為就兵所掠轉賣在全州樂戸楊家得錢十 金将轩智不攻破了順陽刑知縣一門遇害春奴年 三千粉黛輪顔色 会は古人 十二朱楼議舞歌

高臨安府有詩為證、 者不計其數皆散處吳下間臨安建都多有搬到稅 京乃駕幸楊州軍推官率民兵簽寫有功思透河官 之職又隨駕至杭州高宗愛杭州風景駐蹕建都改 問說下了碼帝張邦昌迎康王嗣統康王渡江而南 即位於應天府是為高宗高宗惟伯金屬不敢還西 了汗京徽宗欽宗而朝天子都被他掳去虧殺日好 說西北一路地方被金扇殘害百姓從高宗南渡 **媛** 風薰得遊人酢 山外青山横外楼 西 却把杭州作汗州 湖歌舞幾時休

古人小門

帝初即位改元建炎過了四年又改元紹與此時紀 單公與四承務仍認做親戚往來不絕再說高宗皇 者急作請來相見問其消息四承務祭道自鄧州破 傳言未的媳婦尚在,且待干戈軍息再行採聽。從此 亦愀然不樂念兒子年尚已長意欲别圖親来循恐 是同行兄弟自從遊官以後那家全無音耗相通正 後傳開家兄舉家受禍未知的否因流浪不止單公 在懸念乃遣人容訪之果那知縣之弟號爲四承務 邢祥名字乃西京人,自思那知縣石慎此人名祥設 入籍安排軍公時在戶部問看戶籍冊子見有一 即手手即

官妓官府有公私庭宴聽憑點名與來私應這一日 時年十八歲一州官属只有單司戶年少且是儀容 有眷愛之意詩日 楊玉也在數內單司戶干眾妓中只看得他上眼大 俊秀見者無不稱羨上任之日州守設於堂酒食飲 州司戸謝思過了擇日拜別父母起程往全州到任 與元年朝廷追放南渡之功軍飛英受父族得授全 大集聲妓原來宋朝有這個規矩凡在箱姐戶謂之 曾給紅絕到處隨 風流的是張京兆 1 何日臨您試書僧 人才子兩相宜

宴會司戶見了楊玉及覺有些遊然不敢注目然心 理道紀才子有意住人僕當為曲成之耳自此每遇說到相知的分際司戶隱職不得只得吐露心腹司 索之感人跳無之此間歌妓楊玉頗饒雅致且作望 室,因遭虜亂存止未上至今中領尚虚司理笑道,維 梅止涡何如司戶初時逐渐不敢被司理言之再三 可理去拜單可只問道足下清年名族爲何单車赴 任不携它在單司戶答道實不相關切時曾定下妻 司戶便意氣相沒看他衛斯楊玉巴知其意一日亦 司理姓創名安家陽舊族 也是但少年才子一見早 即即符號

中思慕愈甚可理有心要玉成其專但惧怕太守嚴 各意素 娥詞云 有實主二人單司戶幾得飽看楊玉果然美麗有詞 話只點楊玉一名祗候這一日比公堂遊宴不同只 你司理 屡次在太守面前稱 馬單司戶之才品太守 姓陳為人忠厚至誠且與鄭司理是同鄉故舊所 毅,做不得手脚,如此二年,舊太守任滿升去,新太守 十分敬重一日鄭司理置酒專請單司戶到私衙清 雅東 婚羞惧把眉兒壓逢人只唱傷心曲傷心香馥馥樽前有個人如玉人如玉,翠翹金鳳内家

酒野請安息片時 此轉身而出却教楊玉掛下香茶情去看向竹榻上倒身便睡鄭司理道既然仁兄因擺設着書識琴棋也有些古玩之類單司戶那有心 持假裝醉態不飲,鄭司理已知其意便道且請到書 懷 畅飲務取盡惟遂斟巨觥來勘單司戶楊玉清歌 伯酒酒至半眺單司戶看着楊玉神魔飄滅不能自 所散步再容奉勸那書黨是可理自家看書的所在 鄭司理開言道今日之會並無他各切构禮法當開 既送去 單司戶素知司理有五成之美令番見楊 由一聲聲是怨紅愁絲 中国等中

單可戶私間楊玉道你雖然才藝山色偏覺雅致不 却只得順情兩個遂在桐上草草的雲雨一場有詩就使知覺必不與怪楊玉也識破三分關竅不敢固小娘子,已非一日難得今沓粉會司理公平昔見愛 爲證 似青樓唱氣必是一個名公苗高个日休要購我可 雙手抱住楊玉求歡楊玉佯推不允單司戶道相慕玉獨自一個送茶情知是放鬆不快起身把門擔上 雖然未得通宵祭 相慕相憐二載餘 今朝且喜兩情舒 猶勝陽臺受是虎

際問道既係宦族汝父何官何姓楊玉不覺雙泪交 流答道妾本姓那在東京孝感坊居住如年曾許與 亦不知存亡如何說罷哭泣不止司戶心中已知其玉道夫家姓軍那時為揚州推官其子小名符即今 道汝夫家姓甚作何官職所許嫁之子又是何名楊 冠得级父母皆遭兵双安被人掠買至此可戶又問 不相職妾本官族流落在此非楊姬所生也司戶大 母姨之子結婚妾之父授鄧州順陽縣知縣不幸胡 為春娘了、且不說破只安慰道汝今日鮮衣美食花 をおおる

從質說與我知道果是何人楊玉浦面羞懶各道宜

可说特 千萬倍矣司戸點頭道你所見亦是果有此心我當為飲水亦是良人家媳婦比在此中迎新送舊勝却為之有家雖不幸風塵買出無奈夫家宦族即使無何乃 自生悲泣耶楊玉慶頻答道妾聞女子生而願 宗族遠離夫家存此未上隨綠快活亦足了一生矣 臺夢戰也未如今無事可飲酒矣司戶道酒已過醉 真乃萬代陰德也說未與只見司理推門進來道陽 與汝作主楊玉叩頭道思官若能板安于苦海之

中

朝月久勾你受用官府都另眼看規能人輕敗你光

恐他 中 我今丧偶未有正室故有相随我乎楊玉合泪答道 答席也與楊玉一名答應楊玉先到單司戶不復與 是 枳棘豈堪鳳凰所棲岩思官可惟得索收錄使得備 狎昵遂正色問日,汝前日有言為小民婦亦所甘心 許河十分許德大家都完起來重來進上洗透更酌不能復飲司理道一分酒解十分心醉司戶道一分 色發聲麥情愿持齊依偽終身獨宿以報思官之他日新孺人性嚴不能相客然麥自當含恐萬一櫛之列豐衣足食不用送往迎來因妾所願也但 日盡歡而散過了數日單司戶置酒專請鄭司理 Á 單符 心醉司戶道一分

家書一封書中備言母文那知縣全家受禍春娘流 鄭可理說了鄭司理道足下若有此心下官亦願幼 來商議此事兩家各人 落為 娼厭惡風塵志向可 閱男情愿復聯舊約不 良賤爲嫌單公拆書觀看大點隨即請形四承形 德 道古人云樂極生悲信有之平陽王欽容答道憂從 誠非誑語也少停鄭司理到來見楊玉淚痕未乾戲 一臂這一日飲酒無話席散後單司戶在燈下修成 中來不可断絕耳單司戶將楊玉立志從良說話前 耳可戸聞言不覺惨然方知其厭惡風塵出千至 不匕凹承務要親往全州

易妻今足下甘娶風塵之女不以存下易心雖古人鄭司理說如其事司理一力擬擬道該云貴易交富 寫書付與四承務收記、四承務作別而行不一日來 高義不是過也遂同司戶到太守處將情節告訴單 單可戶疑有他發密使人打探消息見廚可正在作 奉命次日四承務具狀告府求為釋賤歸良以續舊 司戶把父親書札呈上太守看了道此美事也敢不 到全州逕入司戶衙中相見道其來歷單司戶先與 婚事太宇當面批准了候至日中還不見發下文牒 王張親事教軍公致書於太守水為春娘脫籍軍公

款道麗色佳音不可復得不見前起抱持楊玉說道 如山妾惟有日夕额天願恩官子孫富貴而已太守 舉離別楊耶事已至此只索聽之少頃果召楊玉 提校太守道汝今日尚在樂籍明日即為縣君將何 汝必有以報我那通判是個正直之人見太守祭任 楊玉近前將司戶願續舊婚及那祥所告脫籍之事 以報我之德楊玉答道恩官板人干火宅之中陰德 候席間只請通判一人酒至三些食供兩套太守與 亂安排延馬司戶猜道此酒為何而設豈飲與椽玉 一一說了楊玉拜謝道妾一身生死祭原在賴恩官

古个小說

之言不知其爲過也今得罪干司戸當謝過以質耳且以傷推道太守敗踖謝道老夫不能忘情非判府 進街逕坐早堂便下文書與楊家翁媼教除去楊玉 名字楊翁楊媼出其不意號哭而來,拜者太守、訴道 司戸二人到後堂同席直喚到天明方散太守也不 養女十餘年費盡心力冷既家明判不敢抗拒但 乃令楊玉入内宅與自己女眷相見却教人召司理 改等俱有同僚权嫂之誼君干進退當以禮不可好 便能席起立正色發作道既司戶有陷的便是張人 一見而別亦所甘心太守遣人傳語楊玉楊玉立在 机计扩充 经二 願

楊玉逕送至司戸衙中取出私財十萬錢程佐資金喝退了楊翁楊超當時差州司人從白宅堂中撞出 老之計從此永訣休得相念媚兀自號哭不止太守 承汝十年撫養之恩然所得金帛已多亦足為汝養 之費司戶再三推解太守定教受了是日期司理為 媒四承務為王婚如法成親做起洞房花燭有詩為 堂隔肝對紛與沉道我夫妻重會也是好事我雖 風流司 戶心如渴 今夜官衙琴舊約 文雅 嬌奴意似狂 不教人話負心郎

于會勝寺中教 闡 必 之 ñ 務自歸臨安回復單公去說司戶夫妻相爱自不 話 日太 何 厚 光陰 風塵亦 4 4 不識官 P 隱諱 人都來會飲至期可戶先差人在會勝 似箭不覺三年任消春娘對 到齊方幾來京楊翁楊姬 司 府 人請 便 單符 自員都來慶賀司戶盟酒相待 姬爱育 楊翁楊與及舊時 話別何礙大軆春娘乃設 Ēφ 司戶道汝之事合州其不 **復相見欲具少酒食** 司户記 到 同行姊妹 以後衆 ·世 迫妾 四

中一妓姓李名英原與楊嫗家連居其音樂技藝皆 罷遂放聲大哭者娘不勝凄惨流泪不止原來本英有出期相去不啻天堂地獄之隔姊今何以救我說 是春娘教導常呼春娘為姊情似同胞極相敬愛自 與僕從如雲前呼後機到會勝弄中與架人相見略 叙寒暄便上了筵席飲至数巡春娘自出席送酒内 超脱汗泥之中高翔青雲之上似妹子沉冷葉土無 娘送酒到他面前李英忽然執春娘之手說道好今 從春娘脱籍卒英好生思想常有鬱鬱之意是日春

陸續而來從人縣客已來方敢原知司戶請稿人登

我們好心性强似葬生分人也恭娘道雖然如此但吾一大陰德事若可戶左右要寬針線人得我為之素知一大陰德事若可戶左右要愈到於得脫此門路是一段 分學不差,正是 否李英道若得阿姊為我方便得脫此門路是一 春娘道我司戸正少一針線人西林有來具我作件 道我在屋壁中每自退好一步况今日雲泥逈隔又 有一件出色的本事第一手好針線能干暗中 自與我同行同年今日豈能居我之下平李英 日單行項 十二樓中一李姬神針娘子古來稀 維納

公本之萬一不從不過挤一没趣而已妾亦有詞以納本家妹與我少小相處兩不見笑官人何不向守罕有且官人能終身不納姆侍則已若納他人不如家妹情性温雅舒綠又是第一內助得如此人誠所以問安奶奶為名就催促那事春娘對司戶說道李 紀了、司戸笑道、一之為甚豈可再乎春娘再三旗授 以問安奶奶為名就催促那事春娘對司戶說道 司戶只是不允春娘問點不说一連兒日本英遣人 有嫡庶之具即使朝夕奉侍阿姊比于侍娘亦所 可戶前之當脫席散春娘回衙將李英之事對司戶 心况敢與阿姊比肩耶春娘道妹既有此心、奴當與

酬其養育之勞自此春娘與李英姊妹相稱極其和 兹一年給與李姬以為贖身之費一半給與楊姬以 文牒與李英脱籍送歸司戶司戶將太守所贈十萬 故當奉命以贖前此通判所責之罪當下太守再下 太守委曲道其錄故太守笑道君欲一前射雙雕乎 色雙全意外良綠歡喜無限後人有詩云 腔當初單飛英隻身上任今日一妻一妾又都是才 數次不得已先去與鄭司理說知了捉了他同去見 百人八說 回紀本氏倘信住相從豈非全美部戶沒碼人强過 官会孤居思點然 以法法 **今朝縣線喜變產** 

學路 所理當收拾此乃萬不得已之事又旁及刘人飛英述其來歷單公大怒說道吾至親骨以流哭了一場哭罷飛英又率李英拜見單公問是 單可戶選吉起程別了一 安宅院單飛英率春娘拜見身姑彼此不覺傷感帰 解遂引去李英干自也房中要将改嫁李英那里肯 道理飛英皇恐謝罪單公怒氣不息老夫人從中勘 空手忽察雙塊玉符郎不念當時舊 姻緣不論良和賤 府官僚草帶妻妾選歸臨 **形氏徒懷再世緣** 婚牒書來五百年 是、落、何 、何

抱之爱如比出後讀書登第遊為臨安名族至今青華華一意欽敬累為至太常卿春娘無子李英生一子恭娘 單公收留與兒 機傳為住話有詩為證 依允只是苦苦哀 き 凡看見李 山盟海誓忽更遷 仁義選收仁義報 娶娼之事告以為有義氣互相傳說無不留與兒子為安單飛英邀投令丞上司官 松 的社社员 夫人見其至誠且留作供過 **始順又爱他一手針線述** 官途無梗子孫賢 誰向青樓認舊絲 上司官每





這篇古風是說人窮通有命或先當後貧先贱後真 己蒙正秀才未遇之時家道艱難三日不曾飽餐天 如雲蹤無定瞬息改鄭不由人意想測度且如米朝 津橋上縣得一瓜在橋柱上磕之失手落于橋下那 場中一個看如轉光風雲變幻誠多端這人知命抱度外傀儡如轉光風雲變幻誠多端這人知命抱度外傀儡見成陽東門種瓜者昔日封侯何在也祭枯貴股 楊八老越目奇造 君不見平陽公主馬前奴、一朝富貴嫁為夫又不

五日 般 了的相位 的何等吃苦正是有福之人人伙侍無福之人伙侍 了一千擔吐法也不為過那個信他所以說前程向人說道此人後來禁貴被人做一萬個鬼臉啐相的人命運來至一瓜也無福消受假如落瓜之位起造落爪亭以識窮時失意之事你說做狀元瓜順水流去不得到口後來狀元及第做到宰相 人這里楊仁泉口出怨聲却被管工官聽得了一顿 黑漆暗中摸不出又如朱朝軍卒楊仁果為丞相 ,父母所生那住房子的何等安樂我們替他做 公治第夏天負土運石汗流不止然數道同是 啐·之·元·相 乾·特·宰·地 程 如 I.

失治第分明是替楊仁杲做個工頭正是 朝廷就將丁丞相府第賜與楊仁杲居住丁丞相起 陝西西安府地方、這西安府乃禹貢雍州之域周 那故事這不出漢唐近不出二宋乃出自胡元之世 問話休題則今說一節故事以做 楊八老越國竒逢 王畿泰日開中漢日渭南唐日開内宋日永典元日 司戶那楊仁杲後外承起家官至太尉號為皇親 打得負痛吞聲不隔數年丁丞相得罪民做崖 窮通無定準 桑田慶滄海 變換換由天 滄海變桑田

出至 節生日小名八老乃西安府益屋縣人氏妻李氏生 安西話說元朝至大年間一人姓楊名復入月中秋 千機七歲頭角秀異天資聰級取名世道夫妻兩口 商我欲凑些貨本質辨貨物往漳州商販圖幾分利 兒愛惜自不必說一日楊八老對李氏商議道我年 息以為膽家之資不知娘子意下如何李氏道妄聞 近三旬讀書不就家事日漸消乏祖上原在閱廣為 堪跋跡速整行奈不必運凝也人老道雖然如此只 治家以勤儉為本守株待免豈是良圖乘此此年正 是子卯妻婚放心不下李氏道孩兒幸喜長成妾自 

事ノイ

苦皮 隻往東南一路進發昔人有古風一篇單道為前的 出行與妻子分别帶個小厮叫做造童出 能教訓但願你早去早回當日商量已定擇的古日 偶然小意 队床牌少貨利海多貨票平生豪氣領消席 飱 人生最苦為行商 風宿水多勞役 拋妻棄子難家 鄉、匹、歌。陸 按星戴月時奔 畫 書、将、酒。驚誰、爲、不。安 門格了船 等、果、食。寢 北

買以非於身八老初時不肯被築媽媽再三勘道楊 養個女婿相部過活亦女婿也成了也經過年之外 禺貨物原來泉媽媽無子只有一女年二十三歲曾 話說楊八老行至漳浦下在原媽媽家事行收買者 志誠老實待人一團和氣十分敬喜意欲將寡女招 女兒守然在家果媽媽看見楊八老本錢豐厚且是 燈花忽報行人至一年三载不回程 請看江上信天分男兒遠遊雄得意 問門相震如更生夢鬼頭倒妻卒世 抽守何曾獨生計不如骨肉長相聚

的老身又不費你大錢大鈔只是單生一女要他我女兒兩邊來往都不寂寞做生意也是方便順機個內頭大你歸家去有娘子在家在漳州來時 .個 官人你干鄉萬里出外為客若沒有切已 館使錢撒漫這還是本分之事官人須從長計家中娘子知道時料也不與怪多少做客的娼好人日後生男育女連老身門戶都有依靠就 資於學家夫妻和順自此無話不上二月學氏懷 得 知疾着熱如今我女兒年紀又小正好相 推阻八老見他說得近理只得允八挥日成 的親戚 訳 官

平期年之後生下一個孩兒合家歌喜三朝滿月親 戚慶賀不在話下却說楊八老思想故鄉妻婚子如, 苦留不住只得聽從人老收拾貨物打點起身也有 雖然與世道排行却冒了榮氏的姓呼做縣世德楊 除似箭不覺住了三年孩兒也兩週歲了取名世德 孕放心不下,以後生下孩兒雞氏又不放他動身光 初意成親後一年半載便要回鄉看與因是懷了身 放下人頭帳目與隨重分頭并日催討八老為討欠 八老一日對柴氏說暫同關中看看妻子便來學氏 帳行至州前只見挂下榜文上寫道近奉上司明文

讀罷吃了一點想道我方公動身不想有此冠害的 |或倭冠早晚水将閉了城門知道何日平静不如起 衛犯一應出人俱要然該扶門晚開早門等語八老 貨物且不帶去以收拾些細軟行裝來日便要起程 早走路為上、也不去討帳迢回身轉來只說拖欠帳 不有奴家面上海本掛首小孩子千萬早去早回勿 親只為於身無靠將奴家好你本甚有這點骨血你 柴氏不恐割拾抱着三歲的孩兒對丈夫說道我母 目急切難取待再來催討未遲問得路上敗冠生祭

倭冠生發沿海搶級各川縣地方須用心巡巡、竹

道娘子不須掛懷三載夫妻恩情不渡此去也是萬 使我母子懸望言記不覺雙眼流淚楊八光也命好 不得己一年半載便得相逢也當晚榮媽媽治面送 了題童上路未及兩日在路吃了一驚但見 **化次日清晨楊八老起身梳洗別了岳母和渾家帯** 難中摠則一般那管城市山林藏身處只求片地奔波栗子拋妻單為一身逃命不辨貧窮富貴急個個心驚只恨官兵無備禦扶幻携老難禁雨脚船車擠壓男女奔忙人人膽丧盡愁海寇恁猖狂 正是寧為太平大莫作亂離人、

身正待一齊在男敵他只見那後子把海回羅吹了 多人隨他去林叢中躲避能知倭寇有智慣是四散 說倭鬼一路放火殺人官軍不能禁黑聲息至近號 埋伏林子内先是一個倭子跳將出來衆人欺他置 楊八老望見伤邊一座林子向刺斜視便走也有許 拔三里之地忽聽得城降震地後面百姓們都號哭 走且到汀州城裡再作區處又走了兩個時辰約群 得八老魂不附體進退兩難思量無計只得酯來於 起來却是倭寇殺來了衆人先院得腳軟奔跑不動 楊八老看見鄉村百姓紛紛懷樣都來城中巡難侵

的倭子一般私有所贈只是這婦女雖得了性命一意好淫弄得不耐煩了活活的放了他去也有有情來 後途逢着中國之人也不盡數殺戮 攜得婦女恣人 切菜一般唬得聚人一齊下跪口中只叫饒命原 一聲吹得鳴鳴的響四圍許多倭賊一個個舞着長 昔間有些手脚的接着性命將手中器械上前迎敵 刀、跳躍而來、正不知那里來的有幾個祖於漢子、平 世被人笑話了其男子但是老弱便加殺害若是 **北的就把來削了頭髮抹上油漆假充倭子每遇販** 如火中投雪風裡楊塵彼倭賊一刀一個分明砍

頭的假倭子自知左右是城索性靠着倭勢還有握且 見在戰陣上拿住那管真假定然不饒的這些制係實平昔百姓中禿髮賴新尚然被他割頭請功光 式, 其計不能取勝昔人有詩單道着倭冤行兵之法詩 假传接過頭陣自己都尾其後而出所以官軍屡題 爆摩飛快咖 世界、詳 魚貫走長い粉粉正帯の 蛇角

驚釜中之無沒處縣門只得隨順以圖有活随重已 知者乃是各島窮民会夥泛海如中国既流之新使喜喜經回日本國去了原來倭奴八定國王多有不 枪了許多船隻驅了所擔人口下船一齊開洋散散 村切掠得許多企實心滿意足聞得元朝大軍將到 何假顧他人莫說八老心中愁問且說象倭奴在鄉 楊八老和一奉百姓們都被倭奴補了好似発中之 不見了正不知他生成如何到此地位自身管不得 扇散全無影 更兼真偽混 駕嗣提中華 刀来一片花

中國人殺了只作做買賣折本一般所攜得批使男有將十分中一二分獻與本鳥頭月互相容隱如被 家鄉重會妻子如此寒暑無間有詩為證、 異了光陰似節這楊八老在日本國不覺住了一十 九年每夜私自對天拜於願神明護佑我楊復再轉 過了一年半战水土智服學起後話來竟與真倭無 樣給與刀仗教他跳戰之法中國人懼怕不敢不從 子留作奴僕使與判了頭赤了兩脚與本国一般核 之號到回去仍復隱諱了知旅得全見均分受用亦 處只如後買賣一般其出掠亦各分的統自係大王

親屬皇天護站萬一有骨肉重逢之日再得團圓也憂所喜者乘此從會到得中國陝西福建二處俱有 入寇也帶楊八老同行八老心中一則以喜一則以苦說元恭定年間日本國年歲荒敷衆倭科駿又來 可知所憂者此 于也吃一點他人如何認得况且刀錦無情此去 蘇卿因虜旋俱既 **異國 飄零十九年** 首丘無計傷心切 彼為中朝甘守節 一天護祐萬 身全是倭奴形像便是自家照着 洪皓留金雪滿顏 鄉關現夢已非然 夜夜虔誠騎上天 我成俘虜獲何愆

公然登岸少不得放火殺人楊八老雖然心中不願 天數聽憑風勢若是北風便犯廣東一路若是東風處便好若在他方也是在然原來後窓點洋也有個際為東國之人天天可他這者無汗只顧在民間雨 幾隻船幾百老弱軍士都不堪拒戰望風逃走衆倭 便犯福建一路若是東北風便犯温州一路若是東 南風便犯准楊一路此時二月天氣深倭登船離岸 一路而來那時元朝承平日久沿海倘絮俱疎就有 正值東北風大盛一連數日吹個不住運飘向温

素輕視官軍不以為意誰知普花元帥手下有十個 智多謀又手下多有精兵良將奉命赴日與師大刀 統軍都有萬夫不當之勇軍中多帶火器四面埋伏 為穴普花元帥約會浙中兵馬水陸並進那倭寇平 開祭殺存浙江路上來前哨打探倭寇占住清水閘 兵部差平江路普花元帥領兵征勒這普花元帥足 不可盡述各所州縣寫了告急表章申奏朝廷旨下 也不免隨行逐隊這一番自二月至八月官軍連敗 了數陣捨了幾個市鎮轉掠寧紹又到餘杭其克暴 一等後賊戰餠之際埋伏都起火器一齊發作發得

者普化元帥得勝賞了二軍循恐餘後未盡遣兵四 **錢塘人氏年十六歲聯勢見玉帝遣天神傳命割開** 其腹頭去五職六腑體來指覺腹痛從卯失學未曾 話分兩頭却說清水開上有順清廟其神姓為名俊 下搜機與個是 將來禍福之事忽一日以於家中呼喚不起良义方 其情紀送合者又政水路官兵裁殺也多有落水灰 但走頭沒路大敢廚翰斯首千於我活花二百餘人 知書自此忽然開悟無書不曉下筆成交又能預知 **競伊克暴如狼虎** 惡其盈附定受殃

實到三十六歲忽對人說玉帝命我為江海之神三 不信及嘔吐出來都是海錯異味目所未睹方知真醒自言適在東海能王處赴宴被他勸酒過醉家人 占住清水閘時傷八老私向廟中祈禱問答得個大 雲端間口中叱咤之聲俄頂波恬浪息問之上人其 行舟將複忽見朱備阜甚白馬紅纓簇擁一神現形 形貌乃馮俊也於是就其所居立廟祠之則名順濟 日後必當赴任至期無疾而終是日江中波濤大作 吉之北心中賭喜與先年一般向被掳去的共十三 紹定年間果封英烈王之就其神大有靈應後寇

哀號之聲其中有一個像閉中聲音好生奇異情地身伏侍的家人呼做王與夜間起來出恭聞得廊下宿打點明早解官請功事有奏巧老王千戶帶個貼 在兩難急聽得解外城聲大舉乃是老王千戶名塩 **轉做一團兒吊在廊下泉人口稱冤枉都說不是真** 去詩功私是不決到這八月二十八日倭冠大政楊 王國雄引着官軍入來搜廟一十三人盡被活捉絕 八老與十二個八俱潜躲在順濟廟中不敢出頭正 倭那里係他此時天色 已晚老王千戶權就廟中歌 人約會大兵到時出首投降又相官軍不分其侵拿了

點個燈去打一看看到楊八老面貌有些是感問道 果人都哭起來王與忙搖手道不可高聲啼哭恐也 不行細審一祭細吊明日解到軍門性命不保說罪 内叉是一般形貌楊八老訴道衆人都是閱中百姓 兵得勝倭賊敗亡我等指望重見天日不期老將軍 難的今番來到此地便想要自行出首其奈形狀怪 你們 既說不是剪倭是那里人氏如何人了倭賊緊 倭寇樓去髡頭既足受了萬般辛苦眾人是同時被 其不遇個相談之人恐不相信因此很疑不决幸天 只我是安西府整屋縣人十九年前在漳浦做客被

我名字起來小人自來與你分解說罷提了燈自去早老將軍起身發解時我站在傍邊你只看着我喚腳在関中分散如何却在此處王與道且莫細談明怎不記得只是鬚眉非舊端的對面不相談了自當 吾正是 了泉人都向八老問其緣故八老略說一二莫不散 中語音莫非同郡人麼王與聽說吃了一點原來你推楊八老道我姓楊名復小名八老長官也帶些則 就是我舊三人可能得廣重麼小人就是楊八老道 醒了老將軍反為不美則你這安西府漢子姓甚名、 馬人老

王千戶還是百戶之職在彼領兵偶然遇見見他伶 人分散聚在茅厠中、僥倖不曾被倭賊所掠那時老 原來隨重跟着楊八老之聯絕一十九歲如今又加 力的家人也是楊八老命不當盡職不當於否極泰調浙中地方做官隨重改名王與做了身邊一個得 十九年是三十八歲人了急切如何認得當先與主 息維免各無音信後來老王百戶有功陛丁千戶改 倒問其來歷收在身邊伙侍就便許他訪問主人消 來天教他主僕相逢聞話你題却說老王千戶次早 艳處逢生遇牧來

抱頭而哭因事體年遠老王千戸也忘其所以了住我是你舊主人可來牧我王與假意認了一記兩下年走多您是倭犯中一人看定王五高聲斗道運重 弊王與問其緣故王與一一訴說此乃小人干九年 點齊人衆解下一十三名侵犯要解往軍門請內正 人看他面貌有些相似正在疑惑誰想他到認得失散之主人也彼時尋冤不見不意被倭成擄去 人小人便成在皆前限目無怨說罷放聲大哭衆 人喚起小人的舊名望思主辦其冤情釋放我舊 一府降冤起來各道家鄉姓氏情節相似老 

以只下太守一肩與太守同理府事最有權柄那日 道處審明回報故元時節郡丞即如今通判之職却 高聲叫冤起來内中王與也叫冤枉王國雄便跪下 王國雄押着一干倭犯并王與發到紹與郡丞楊世 去粉王與所言事情察了一遍普花元即准信就教 **師道既是倭犯便行斬首那一十三名倭犯一個** 對證老王千戶起初不允被王與家求不過只得允 王于戸道既有此免情我也不敢自專解在即府教 了當日將一十三名倭犯連王與解到師府普花元 他自行分辨王與道宋恩主將小人一齊解去好做 個 郡

71

<u>ا</u>ئے ائے

名世道小人到漳浦為商之時孩兒方年七歲在漳 姓有子無子楊八老道妻族東村李氏止生一子取 鄉備細說了楊郡丞問道既是整屋縣人你妻族何 問了王與口詞先與楊八老來審楊八老將姓名家 座先是王與開口訴究那一班倭犯哀聲動地楊公 **丞聽前相見已畢備言來歷楊公送出聽門復歸公** 老王千戶奉帥府之命親押一十三名倭犯到楊郡 丞楊公升聽理事甚是齊整怎見得有詩為證 隨你兇人奸似鬼 吏書站立如泥 1 塑 公庭刑法不相饒 軍卒分開似 木雕

浦住了三年就順身倭國經令又十九年自從雜家 道 問王與所言皆同寒人又齊聲叫冤楊公一一細審 之後音耗不通妻子不知成亡若是孩兒撫養得長 千戶解到倭犯一十三名說起來都是我中國百姓 都是閩中百姓同時被據的楊公沉吟半駒喝道權 回衙見了母親楊老夫人口稱怪事不絕老夫人問 1 中將三黨親族姓名一一對驗小人之冤可白矣再 大算來該二十九歲了老爺不信時移交到盤屋縣 | 收監待行文本處查明來歷方好釋放當下散堂 孩兒今日問何公事口稱怪異何也楊公道有王

茶舊僕同名,所以稱怪老夫人也不覺稱道怪事怪 去了與妻臨別之時有兒年方七歲到今养該二十 氏往海浦經商三年之後遭倭寇作亂掳他到倭國 名復乃既中整屋縣人氏他說二十一年前別妻子 舊主那王與說舊名遊童在漳浦亂軍分散又與我 合之事况且王千戸有個家人王與一口認定是他 分毫不異孩兒今年正二十九歲世上不信有此招 去不同他家鄉姓名正與父親相同其妻子姓名又 九歲了,母親常說孩兒七歲時父親往漳州為商一 被倭奴擅去的是個假俊不是真張內中一人姓楊

一般則這隨童也哭做一堆哭了一個不耐煩方機之來當下母子夫妻三口抱頭而哭分明是夢裡相逢是職童了緊得郡丞楊世道手脚不迭一跌跌下公連再問則這個盩尾縣人正是你父親那王與端的地道領命次日重喚取一十三名倭犯再行細勒其 事世上 你 明 見父親隨童也來磕頭部舊時主人主母楊八老 日再行吊審我在屏後竊聽是非項刻可決楊 相 同的事也頗有不信件件皆合事有可疑

冠東带楊世道娶得夫人張氏出來拜見公公一門一內整備香湯伏侍八老冰浴過了通身換了新衣頂書吏寫下文書申覆師府一面安排做慶賀遊席衙 放义各贈回鄉路費三兩家人謝恩不盡一面分付縣望楊世道領了父親言語便把一十二人盡行開時被據的實出無奈吾兒速與昭雪不可偏枯使他萬千之喜只是那一十二人都是則中百姓與我同重會妻子今日皇天可憐呆遂 所願目喜孩兒荣貴 兒子道我在倭國夜夜對天壽告只照再轉家鄉 肉團圓惟喜無限這一事閱過了紹與府前本府 いかした

定要請楊太公相見楊復只得出來見了榮公叙禮等太守聽說楊郡丞認了父親備下羊酒特往稱賀 年曾有生育否八老答道因是檗家懷孕生下一兒 可曾取名入老不知太守姓名後衛口處道因是本兩不相拾不然也回去人矣禁公又問道所生令郎 活老夫入贅彼家以此淹留三載際公問道在被三 已畢分寫而坐際太守欣羨不已楊郡丞置酒留款 福楊八老答道,加意一年半載便欲還鄉何期下在 飲酒中間禁太守問楊太公何由外客閩中以致此 **檗家他家適有寡女年二十三歲正欲招夫都家過** 

上一族 人說 守也不盡飲义飲了數杯作別回去與母親檗老 明日偷個盆席請他赴宴待我母後窺之便見端姓年庚不差與非此人就是我父親樂老夫人道人說知如此如此如此他說在漳浦所娶樂家與母親 再处兄弟之意等來最氏行生之子今年也該二十縣小兒取名世道那祭氏所生就取名荣甘德要見 不似先前倭賊樣子一簽容易認了祭老夫人時留數祭老夫人在屏後偷看那時八老衣冠齊不住人人主人人在屏後偷看那時八老衣冠齊公世人人 了,不知他母子存亡下落,說罷下淚如雨樂太 夫 的你 副

雙子兩夫 [興檗] 叙話 太 進席 間楊郡 幾句言語 老夫 也 認 濤 楊 了父親 太守聚妻將氏 八老 丞遣 相 郡 見抱頭而哭與楊不識親顏乞恕不 **隨**重 随 後 到水崩 自意道 童 到 起方、 外、我 也 細 百戸 撞 井 倒、 來 衙 杆 私 郡 丞 迎 ,是,衙 衙門請 接父親聽 由,重、 無到 檗 闔 異 時\

夏 英 成 一般 大成人中同年進士又同選在紹與 八老在日本國受了一十九年辛苦誰知前妻李 掘藏寡婦得夫花祭蓝孤兒遇父草行根喜勝門高年學究忽然及第連科乞食貧兒驀地祭 個合家散矣席這一場以喜非小分明是做的親兄弟當日連楊衙小夫人孫氏都 所生孩兒楊世道後妻檗氏所生孩兒樂世德長 鄉遇故知歌如父旱逢甘雨兩栗浮萍歸大海人 生何處不相逢, 兄弟當日連楊衙小夫人張氏都請迎來 楊人老 郡為官今日 心驀地發財一名浦之珠復 他

千户奉丞栗太守楊郡丞疾忙差人选王與妻子到僕不相争執王與巴娶有老婆在老王千戸家老王和家養王十戶也來稱賀巴知王與是楊家舊個貴子真是古今军有第三日間郡官員盡知奇事 勇 枯得失盡是八字安排不可强水有許為 证、 享樂華壽登者堂而終此乃是城生有命富貴在天 花元帥處逃其認父始末普花元帥奏表朝廷一門 天遣相逢在伽鎮中脱出性命就認了兩位夫人兩 贈檗世德復姓歸宗仍叶楊世德八老在任上安

命裡有時終自有機能地獄忽登天 二千葉要富貴全 人生何必苦埋怨